

**DISCURSU DE D. RICARDO GONZÁLEZ SAAVEDRA, PRESIDENTE DEL CONSEYU
COMARCAL DEL BIERZU, NA ENTREGA DE PREMIOS DE PROMOCIÓN DEL GALLEGU
N'EL BIERZU. XINEIRU Y 15, 2006**

Amigas y amigos, buenas noches.

Me vais a permitir que mis primeras palabras sean de agradecimiento por el premio que acabo de recoger en representación del Consejo Comarcal del Bierzo. Creo que se trata del primer premio que recibe esta institución en sus 15 años de existencia, que precisamente se van a cumplir dentro de pocos meses. Es motivo de especial satisfacción, además, que se nos conceda por una tarea cultural y no por un hecho político.

Como presidente del Consejo Comarcal, institución que cuenta entre sus competencias y objetivos la conservación de nuestro patrimonio, quiero aprovechar esta ocasión para reafirmar una vez más su compromiso con el gallego del Bierzo, que contribuye a enriquecer nuestro acervo lingüístico y cultural, como tenemos buena prueba en nuestras tradiciones y en las muchas manifestaciones artísticas en esta lengua que se deben a autores bercianos.

Quiero expresar también nuestro reconocimiento a las asociaciones y colectivos de diversa índole (padres, profesores, entidades culturales...) que mantienen la lucha para conservar, normalizar y extender un patrimonio íntimamente unido a nuestra realidad, y ofrecerles de nuevo nuestro apoyo en cuanto se permita desde nuestras modestas posibilidades.

En la próxima y tan necesaria reforma de la Ley de la Comarca del Bierzo, que este Consejo viene demandando desde hace tiempo, pensamos que se debe hacer un reconocimiento aún más explícito del idioma gallego, haciendo constar una mención expresa a las lenguas de la comarca, el castellano y el gallego.

Recordemos que ambas ya tienen un reconocimiento legal en el Estatuto de Autonomía de Castilla y León, y no se entendería ignorar una de ellas en el Estatuto del Bierzo. La presencia histórica y territorial del gallego en El Bierzo occidental aconseja también que se considere dotar al Consejo de competencias en materia lingüística, e así proteger y fomentar este idioma en diversos ámbitos, como la administración, la enseñanza o la toponimia.

No me voy a extender más, porque los protagonistas de hoy pienso que no somos los premiados, sino todos los que trabajan por la conservación del gallego del Bierzo y como representación de ellos, los grupos y artistas que hoy nos honran con su presencia y amenizan este acto que deseo se convierta en una cita anual para todos cuantos amamos el gallego del Bierzo y prometemos seguir luchando por su futuro. Mil primaveras más para el gallego y, de nuevo, muchas gracias.

**D. Ricardo González Saavedra
Presidente del Conseyu Comarcal del Bierzu**

VERSIÓN EN GALLEGU (COMU FOU PRONUNCIÁU)

Amigas e amigos, boas noites..

Idesme permitir que as miñas primeiras verbas sexan de agradecemento polo premio que acabo de recoller en representación do Consello Comarcal do Bierzo. Coido que se trata do primeiro premio que recibe esta institución nos seus 15 anos de existencia, que precisamente se van cumprir dentro de poucos meses. É motivo de especial satisfacción, ademáis, que se nos conceda por unha tarefa cultural e non por un feito político.

Como presidente do Consello Comarcal, institución que conta entre as suas competencias e obxectivos a conservación do noso patrimonio, quero aproveitar esta data para reafirmar unha vez máis o seu compromiso co galego do Bierzo, que contribue a enriquecer o noso acervo lingüístico e cultural, como temos boa proba nas nosas tradicións e nas abondosas manifestacións artísticas nesta lingua que se deben a autores bercianos.

Quero expresar tamén o noso recoñecemento ás asociacións e colectivos de diversa índole (pais, profesores, entidades culturais...) que manteñen a loita para conservar, normalizar e espallar un patrimonio íntimamente vencellado á nosa realidade, e ofrecerlles de novo o noso apoio en canto permitan desde as nosas modestas posibilidades.

Na vindeira e tan necesaria reforma da Lei da Comarca do Bierzo, que este Consello ven demandando dende hai tempo, pensamos que se debe facer un recoñecemento aínda máis explícito do idioma galego, facendo constar a mención expresa ás linguas da comarca, o castelán e o galego.

Lembremos que ambas xa teñen un recoñecemento legal no Estatuto de Autonomía de Castela e León, e non se entendería ignorar unha delas no Estatuto do Bierzo. A presenza histórica e territorial do galego no Bierzo occidental aconsella tamén que se considere dotar ó Consello de competencias en materia lingüística, e así protexer e fomentar este idioma en diversos ámbitos, como a administración, o ensino ou a toponimia.

Non me vou estender máis, porque os protagonistas de hoxe penso que non somos os premiados, senon todos os que están a traballar pola conservación do galego do Bierzo e como representación deles os grupos e artistas que hoxe nos honran coa sua presenza e amenizan este acto que desexo se convirta nunha cita anual para todos cantos amamos o galego do Bierzo e prometemos seguir loitando polo seu futuro. Mil primaveiras máis para o galego e, de novo, moitas grazas.

D. Ricardo González Saavedra
Presidente del Conseyu Comarcal del Bierzu